

د بهرني پاسپورت (Alien Passport) لپاره د درخواست کولو لپاره معلوماتي پاڼه

د اصلي هيواد لخوا صادر شوي پاسپورت او د استوګن اجازه نامه يا د مرستندويه حفاظت

کارت سره سفر کول

کولای شئ د يوه سيلاني په توګه د دري مياشتو لپاره د شينجن غرو هيوادونو ته په ازادانه توګه سفر وکړئ، او د اطريش د استوګن اجازه نامه او يا ستاسي د خپل هيواد صادر شوي پاسپورت څخه کار واخلئ (خو تاسي نشئ کولای چې هلته کار وکړئ). تاسي بايد خپل د استوګن اجازه نامه او پاسپورت دواړه له ځان سره ولرئ. همدا رنگه که د اطريش همسايه هيوادونو او يا د شينجن نورو هيوادونو ته سفر کوئ، همدا شرايط عملي کيږي.

د استوګن اجازه نامه تاسي ته اجازه درکوي چې د شينجن غرو هيوادونو ته سفر وکړئ او په عين حال کې پاسپورت هم له ځان سره ولري کوم چې ستاسي د اصلي هيواد لخوا صادر شوی دی، پشمول د:

- ➔ د استوګن اجازه نامه، چې د دايمي او موقتي بهرنيو اوسيدونکو د قانون سره سم ورکړ شوي وي (مثلاً د استوګن اجازه نامه، سور-سپين-سور کارت، سور-سپين-سور کارت پلس ...)
- ➔ د استوګن اجازه نامه، چې د پناه غوښتنې قانون سره سم ورکړ شوي وي (د استوګني حق لرل، د استوګني پلس حق لرل، د ځانګړي ساتني مستحق استوګن)
- ➔ د مرستندويه حفاظت کارت (نصواری کارت)

د بهرني پاسپورت لپاره د درخواست کولو لپاره شرايط

- هغه کسان چې د مرستندويه حفاظت مستحق دي، او د خپل هيواد پاسپورت نشي ترلاسه کولی
- هغه کسان چې خپل ملک نه لری او يا هغه کسان چې د تابعيت او قانوني استوګني په اړه پوښتنې شته چې تر اوسه نه دي ځواب شوي
- په ځينو خاصو حالاتو کې نورو بهرنيو خلکو ته هم ورکول کيږي، په دي شرط چې د پاسپورت صادرول د اطريش د جمهوريت د خلکو پټ ګټه وي، چې دا خبره بايد څرګنده شي.

کړنلار

- د هويت د تصديق لپاره د درخواست کوونکي شخصاً حاضریدل، د ماشومانو په ګډون، لازمي دی.
- درخواست داسي کيږي چې د پاسپورت لپاره درخواست په بشپړه توګه تکميل شي او له عکسونو سره يو ځای د پاسپورت دفتر کې مامور ته وسپارل شي.
- د حضورې ليدني په مهال بايد ټول اصلي اسناد او يا هم تصديق شوي کاپي ګاني وسپارل شي.
- د درخواست فورمې او همدا رنگه معلوماتي پاڼې د پاسپورت دفتر دننه موجود دي.

غوښتل شوي اسناد

- د درخواست فورمه چې بشپړه شوي او لاسليک شوي وي (کيدای شي د پاسپورت دفتر دننه هم بشپړه شي)
- د پاسپورت لپاره يو نوی عکس (پورټريټ بڼه، ۳۵X۴۵ ملیمتر) چې رنگه وي (د اروپايي ټولني عکس)؛ شرايط http://www.bmi.gv.at/cms/BMI_Service/reisepass/files/Passbild_Kriterien.pdf
- د هويت ثبوت او همدا رنگه د استوګني د حق ثبوت:

- هغه کسان چې له مرستندويه حفاظت څخه ګټه اخلي: د مرستندويه حفاظت کارت او/يا استوګن اجازه نامه
- هغه کسان چې هيواد نه لری او/يا د تابعيت په اړه يې ناځواب شوي پوښتنې دي: استوګن اجازه نامه

○ هغه کسان چې د اطریش جمهوریت د خلکو په ګټه هغوی ته بهرنی پاسپورټ ورکړ شوی دی: استوګن اجازه نامه

- د مدني وضعیت تصدیق نامه، که موجود وي (د زیربڼې تصدیق، نکاحنامه، د ګډ ژوند تصدیق نامه) په هغه صورت کې چې نوم بدل کړی وي، د دې اسنادو وړاندې کول حتمي دي.
 - د بهرني پخواني پاسپورټ، که راجع کيږي (چې هغه به باطل کړی شي) او یا هم د ورکيدلو د راپور تصدیق؛
 - په علمي برخه کې شهادتنامه او یا هم د صلاحیت لرونکي انجنیر تصدیق نامه، که راجع کيږي.
 - د هغو کسانو لپاره چې له مرستندويه حفاظت څخه ګټه اخلي او ځيني مشخص بهرني پاسپورټونه چې د اطریش جمهوریت د خلکو د ګټو په خاطر صادر شوي دي، یو بل اضافي ثبوت غوښتل کيږي چې هغوی له خپل ملک څخه پاسپورټ نشي ترلاسه کولی، مثلاً د سفارت لخوا تصدیق، البته تر هغه حد پورې چې دا کار معقولاً عملي کيدونکی وي؛
 - د بهرني پاسپورټونو لپاره چې د اطریش جمهوریت د خلکو د ګټو په خاطر صادر شوي دي، باید په اضافي توګه دا خبره هم ثابتې شي چې ټول شرایط په ښه توګه عملي شوي دي او په هغو برخو کې چې د اطریش جمهوریت د خلکو ګټي خوندي دي.
- په انفرادي قضیو کې، د پاسپورټ دفتر چارواکي کیدای شي د نورو اسنادو غوښتنه هم وکړي، اساساً هغه وخت چې د معلوماتو د سموالي په اړه شک پیدا شي (مثلاً املا/انشاء).

د دې لپاره چې ثابتې کړئ چې خپل پاسپورټ نشي ترلاسه کيدلای

بهرني پاسپورټ د هغو کسانو لپاره چې له مرستندويه حفاظت څخه ګټه اخلي، یوازې د هغو خلکو لپاره ورکول کيږي چې هغوی د خپل هیواد پاسپورټ نشي ترلاسه کولی. دا خبره عموماً چې باید ثابتې شي (مثلاً د سفارت لخوا تصدیق) په لاندې حالاتو کې ثبوت نه غوښتل کيږي:

- د اصلی هیواد سفارت یا کونسلګري په اطریش کې موجود نه وي او په دې اساس پاسپورټ نشي ورکول کیدای؛
- چارواکيو ته دا خبره معلومه وي چې د هغه هیواد سفارت په اطریش کې چا ته پاسپورټ نه ورکوي؛
- هغه خطر چې د هغه پر بنسټ مرستندويه حفاظت ورکړ شوی دی، په خپله په هغه هیواد کې رامنځ ته شوی دی (د هیواد لخوا تر تعقیب لاندې) او یا هم ملک به واقعاً دا وړتیا ولري چې حفاظت ورکړي، په خپل دې کار کې ناکامه شوی دی (د ملک بي علاقګي چې حفاظت ورکړي)

اضافي اسناد د ماشومانو لپاره

- د درخواست کوونکي والدین یا قانوني استازي د هويت اسناد
- د ساتني ثبوت، که چیرې د سوابقو سره له سم له خپل والدینو سره نه وي

لګښت

- د هر درخواست کوونکي لپاره چې عمر يې 12 کاله او یا پورته وي، 75.90 یورو (د صدور فیس) چې باید نغدي ورکړی شي
 - د ماشومانو لپاره تر 12 کلنۍ پورې 30.00 یورو
 - تر 2 کلنۍ لاندې ماشومانو لپاره لومړی پاسپورټ وړیا ورکول کيږي
- پيسې باید نغدي او د پاسپورټ دفتر کې ورکړ شي. د 200 او 500 یورو نوټونه نه منل کيږي.

د تطبیق وړتیا او اعتبار

بهرني پاسپورټ د نړۍ د ټولو ملکونو لپاره اعتبار لري، په استثنا د اصلی هیواد څخه. بهرني پاسپورټ حد اکثر د استوګن اجازه نامې د مودې تر وخته پورې صادرېږي.

د پاسپورت دفتر د درخواستونو د منلو لپاره د خلکو پرمخ پرانیستی دی
له دوشنبې تر جمعي (د رخصتي ورځو بغير): د سهار له 8 بجو د غرمي تر 12 بجو

د خلکو پرمخ پرانیستی ساعتونو د پراخوالي په وجه، دا ضروري نه ده چې د پیل له ساعتونو نه وړاندې دفتر ته راشئ.